

Klauzula informacyjna w związku z przetwarzaniem danych osobowych sygnalisty

Информационная оговорка в связи с обработкой персональных данных информатора

Wypełniając obowiązek informacyjny wynikający z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1) – dalej RODO, informujemy że: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest firma Frydenbo Boats Production spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa z siedzibą w Augustowie, ul. Barwna 20, adres e-mail: rodo@frydenbo.pl, tel. +48 87 644 54 96.

Выполнение информационного обязательства, вытекающего из Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского Парламента и Совета от 27.04.2016 о защите физических лиц в отношении обработка персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС (Общий регламент по защите данных) (ОJ EU. L. от 2016 г., № 119, стр. 1) – именуемой в дальнейшем GDPR, мы хотели бы сообщить вам, что: Администратором ваших личных данных является Frydenbo Boats Production spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa с местонахождением в Августове, ул. Барвна 20, адрес электронной почты: rodo@frydenbo.pl, тел. +48 87 644 54 96.

Może Pan/Pani kontaktować się w sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz z wykonywaniem praw przysługujących na mocy RODO z Administratorem z wykorzystaniem powyższych danych teleadresowych.

Вы можете связаться с Администратором по вопросам, связанным с обработкой персональных данных и реализацией прав в соответствии с GDPR, используя вышеуказанные контактные данные.

Pani/a dane osobowe będą przetwarzane w celach:

Ваши персональные данные будут обработаны в целях:

- a) związanych ze zgłaszanymi przypadkami naruszenia prawa, na podstawie: obowiązku prawnego wynikającego z przepisów Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1937 z dnia 23 października 2019 roku w sprawie ochrony osób zgłaszających naruszenia prawa Unii (dyrektywa 2019/1937), (zgodnie z art. 6 ust.1 lit.c RODO) / lub prawnie uzasadnionego interesu administratora, jakim jest przyjmowanie, weryfikowanie oraz wyjaśnianie zgłoszeń naruszeń prawa (zgodnie z art. 6 ust.1 lit.f RODO) /lub dobrowolnej zgody, jeżeli nie decyduje się Pan/i na zachowanie anonimowości (zgodnie z art. 6 ust.1 lit.a RODO).

в отношении зарегистрированных случаев нарушений закона на основании: правового обязательства, вытекающего из положений Директивы (ЕС) 2019/1937 Европейского парламента и Совета от 23 октября 2019 года о защите лиц, сообщающих о нарушениях Союза (Директива 2019/1937), (в соответствии со статьей 6(1)(c) GDPR) / или юридически обусловленного интереса администратора, заключающегося в получении, проверке и разъяснении сообщений о нарушениях закона (в соответствии с со статьей 6(1)(f) GDPR) /или добровольного согласия, если вы не решите сохранить анонимность (в соответствии со статьей 6(1)(a) GDPR).

- b) wykonania wobec zgłoszenia czynności w ramach systemu zgłaszania nieprawidłowości w Frydenbo Boats Production Sp. z o. o. Spółka Komandytowa, czyli:

- 1) pozostawić bez rozpatrzenia,
- 2) przekazać do Komisji ds. Zgłoszeń Wewnętrznych w celu wyjaśnienia,
- 3) przekazać obsługującemu Spółkę radcy prawnemu,
- 4) przekazać do organów publicznych, w tym do organów ścigania.

выполнения действий, связанных с заявкой, в рамках системы сообщения о нарушениях в Frydenbo Boats Production Sp. z o. o. Spółka Komandytowa, то есть:

- 1) оставление без рассмотрения,
- 2) направление в Комитет по внутренней отчетности для уточнения,
- 3) передачу его юрисконсульту, обслуживающему Компанию,

4) направление в органы государственной власти, в том числе в правоохранительные органы.

Pani/Pana dane osobowe mogą być ujawniane przez Frydenbo Boats Production spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa uprawnionym podmiotom, jeśli zajdzie taka konieczność w związku z weryfikacją zgłoszenia, w trybie określonym przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa

Ваши персональные данные могут быть раскрыты Frydenbo Boats Production spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa уполномоченным лицам, если это необходимо в связи с проверкой заявки в порядке, установленном обязательными положениями законодательства.

Pani/a dane osobowe będą przetwarzane przez okres 3 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym zakończono działania następcze, lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi działaniami.

Ваши персональные данные будут обрабатываться в течение 3 лет после окончания календарного года, в котором были завершены последующие действия, или после завершения разбирательства, инициированного этими действиями.

Administrator zapewnia poufności Pani/a danych, w związku z otrzymanym zgłoszeniem. W związku z tym dane mogą być udostępnione jedynie podmiotom uprawnionym do tego na podstawie przepisów prawa, oraz podmiotom, którym administrator powierzył przetwarzanie danych, tzn. Komisji ds. Zgłoszeń Wewnętrznych.

Posiada Pan/i prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, a także ich sprostowania (poprawiania). Przysługuje Pani/u także prawo do żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także sprzeciwu na przetwarzanie, przy czym przysługuje ono jedynie w sytuacji, jeżeli dalsze przetwarzanie nie jest niezbędne do wywiązania się przez Administratora z obowiązku prawnego i nie występują inne nadrzędne prawne podstawy przetwarzania.

Администратор обеспечивает конфиденциальность ваших данных в связи с полученным уведомлением. Таким образом, данные могут быть доступны только лицам, уполномоченным на это в соответствии с законом, а также лицам, которым администратор поручил обработку данных, то есть Комитету по внутренней отчетности.

Вы имеете право запросить доступ к вашим персональным данным, а также их поправку (исправление). Вы также имеете право запросить удаление или ограничение обработки, а также возразить против обработки, но только в том случае, если дальнейшая обработка не необходима Администратору для выполнения юридического обязательства, и нет других имеющих преимущественную силу правовых оснований для обработки.

Wyrażoną zgodę można wycofać w dowolnym momencie. Cofnięcie zgody nie będzie miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi na realizowane przez Administratora przetwarzanie do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (uodo.gov.pl)

Вы можете отозвать свое согласие в любое время. Отзыв согласия не повлияет на законность обработки, основанной на согласии до его отзыва.

Вы имеете право подать жалобу на обработку, осуществляемую Администратором, Президенту Управления по защите личных данных (uodo.gov.pl).

Administrator informuje, że Pani/ Pana dane nie będą udostępniane do państw trzecich.

Pani/a dane nie będą podlegały profilowaniu.

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do rozpoczęcia czynności związanych z rozpatrzeniem zgłoszonej nieprawidłowości.

Администратор сообщает, что ваши данные не будут доступны третьим странам.

Ваши данные не будут подлежать профилированию.

Предоставление Ваших персональных данных является добровольным, но необходимым для инициирования действий, связанных с рассмотрением заявленного нарушения.